



中国: H7N9 河南省平頂山市魯山県 家禽集団発生

全球流感资讯网 www.flu.org.cn 2017-05-13 07:32 来源: 中国农业部

05月03日、河南省平頂山市魯山県獣医部門がモニタリング活動中に、ある養殖場で飼育されていた鶏卵採取目的のニワトリ養鶏場で鳥インフルエンザを疑う症状を発見、7500羽が発症、5770羽が病死した。

05月07日、河南省動物疫病予防管理センターが鳥インフルエンザ疑いと診断。

05月12日、国家鳥インフルエンザ参考実験室が、これがH7N9インフルエンザであることを確定診断した。

インフルエンザの発生後、現地では関連対応プランと予防治療技術規範の要求に基づき、法に基づく予防管理や、科学的予防管理の方針を堅持し、適切にインフルエンザ処置活動を行っており、既に77040羽の殺処分と無害化処理を行っている。

現時点では、このインフルエンザは有効に制御されている。

China: H7N9 Outbreak in Poultry Farm at Pingding City, Henan

On May 3, 2017, Lushan County's Veterinary Department (Pingdingshan City of Henan Province), during the monitoring, found suspicious bird flu symptoms in some chicken-breeding-farms. 7500 chickens got ill, and 5770 died in this incidence.

On May 7, Henan Provincial Center for Animal Disease Prevention and Control diagnosed suspicious avian flu outbreak.

May 12, 2017, after National Avian Influenza Reference Laboratory's confirmation, this was diagnosed as the outbreak of H7N9 avian flu.

After this, the local authorities in accordance with the requirements on the relevant prevention/control plans and technical requirements, developed law-based prevention/control, scientific prevention/control effectively. They have already culled 77040 chickens and made them harmless.

At present, the avian flu is effectively controlled.

<http://www.flu.org.cn/scn/news-19380.html>

::::::::::::::::::::以下は中国語原文 ::::::::::::::::::::

中国: 河南省平顶山市鲁山县发生一起家禽 H7N9 流感疫情

全球流感资讯网 www.flu.org.cn 2017-05-13 07:32 来源: 中国农业部

5月3日，河南省平顶山市鲁山县兽医部门在监测中发现部分养殖场饲养的蛋鸡出现疑似禽流感症状，发病7500只，死亡5770只。5月7日，河南省动物疫病预防控制中心诊断为疑似禽流感疫情。5月12日，经国家禽流感参考实验室确诊，该起疫情为H7N9流感疫情。疫情发生后，当地按照有关预案和防治技术规范要求，坚持依法防控、科学防控，切实做好疫情处置工作，已扑杀和无害化处理家禽77040只。目前，该起疫情已得到有效控制。

相关链接

http://www.syj.moa.gov.cn/dwyqdt/jczt/201705/t20170512_5605674.htm